



# PREZYDENT MIASTA ZIELONA GÓRA

ul. Podgórna 22  
65- 424 Zielona Góra



Fundusze Europejskie  
Infrastruktura i Środowisko



Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



DO-ZP.271.36.80.2022  
RISS 5689899

Zielona Góra, 7 lipca 2022 r.

**Wykonawcy**  
zainteresowani udziałem  
w nw. postępowaniu

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia klasycznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. **Budowa systemu ITS wraz z przebudową niezbędnej infrastruktury w Zielonej Górze.**

W dniu 17 czerwca 2022 r. wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w niniejszym postępowaniu. Na podstawie art. 135 ust. 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 z późn. zm.) przekazuję treść pytań wraz z wyjaśnieniem.

#### **Pytanie 11.1.**

„Dotyczy Załącznik nr 6 do PFU

Prosimy o rezygnację z wymogu dołączenia do oferty wszelkich certyfikatów, wydruków ze stron, testów, deklaracji zgodności, deklaracji środowiskowych i oświadczeń producenta rozwiązania, etc. potwierdzających spełnienie wymagań technicznych dla sprzętu opisanego w Załączniku nr 6 do PFU. Przedmiot zamówienia obejmuje **zaprojektowanie**, dostawę i wdrożenie Inteligentnego Systemu Transportu. Do tego Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu stosuje procedurę odwróconą, zatem to po stronie Wykonawcy leży dochowanie staranności aby oferowany sprzęt spełniał wymagania Zamawiającego.

Wymagane certyfikaty, deklaracje i oświadczenia mogą zostać dostarczone przez wyłonionego wykonawcę na etapie akceptacji materiału lub wcześniej w ramach procedury odwróconej na etapie weryfikacji najkorzystniejszej oferty jako przedmiotowe środki dowodowe.”.

#### **Wyjaśnienie 11.1.**

Zamawiający rezygnuje z wymogu dołączenia do oferty wszelkich certyfikatów, wydruków ze stron, testów, deklaracji zgodności, deklaracji środowiskowych i oświadczeń producenta rozwiązania, etc. potwierdzających spełnienie wymagań technicznych dla sprzętu opisanego w Załączniku nr 6 do PFU. Wymagane certyfikaty, deklaracje i oświadczenia będą dostarczone przez wyłonionego wykonawcę na etapie akceptacji materiału, w trakcie wykonywania umowy.

#### **Pytanie 11.2.**

„Dotyczy Załącznik nr 6 do PFU

Prosimy o rezygnację z wymogu podania w ofercie modelu, symbolu oraz producenta urządzeń wyspecyfikowanych w załączniku nr 6 do PFU, w tym: komputera stacjonarnego, serwera, oraz wszystkich użytych podzespołów.

Przedmiot zamówienia obejmuje **zaprojektowanie**, dostawę i wdrożenie Inteligentnego Systemu Transportu. Do tego Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu stosuje procedurę odwróconą, zatem to po stronie Wykonawcy leży dochowanie staranności aby oferowany sprzęt spełniał wymagania Zamawiającego.”.

#### **Wyjaśnienie 11.2.**

Zamawiający rezygnuje z wymogu podania w ofercie modelu, symbolu oraz producenta urządzeń wyspecyfikowanych w załączniku nr 6 do PFU.

#### **Pytanie 11.3.**

„Dotyczy Załącznik nr 6 do PFU.

Wymaganie PFU: Wymagane dołączenie do oferty oświadczenia Producenta potwierdzające, że Serwis urządzeń będzie realizowany bezpośrednio przez Producenta i/lub we współpracy z Autoryzowanym Partnerem Serwisowym Producenta.

Zwracam się z wnioskiem o rezygnację z wymogu przedstawienia oświadczenia Producenta potwierdzającego, że Serwis urządzeń będzie realizowany bezpośrednio przez Producenta i/lub we współpracy z Autoryzowanym Partnerem i kompletne usunięcie obecnego zapisu PFU: „Wymagane dołączenie do oferty oświadczenia Producenta potwierdzające, że Serwis urządzeń będzie realizowany bezpośrednio przez Producenta i/lub we współpracy z Autoryzowanym Partnerem Serwisowym Producenta”

Należy zauważyć, iż ani producent ani jego autoryzowany przedstawiciel nie jest stroną postępowania a tym bardziej podpisanej w przyszłości Umowy na realizację przedmiotowego zamówienia. Jedynie Wykonawca na podstawie umowy z Zamawiającym jest zobligowany do świadczenia usługi serwisu. To w jaki sposób będzie on realizował zgłoszenia serwisowe zależy tylko i wyłącznie od niego, ponieważ to on ponosi całą odpowiedzialność za nieterminowe wykonanie usługi a co za tym idzie również ewentualne kary. W przypadku wymogu aby to Producent lub jego autoryzowany przedstawiciel świadczył serwis musi mieć odzwierciedlenie w umowie i zwolnić Wykonawcę z odpowiedzialności za ich działanie lub zaniechanie działania. W związku z powyższym wnosimy o usunięcie zapisu aby serwis urządzeń był realizowany bezpośrednio przez Producenta i/lub we współpracy z Autoryzowanym Partnerem Serwisowym Producenta

Dokumenty, których wymaga Zamawiający tj. oświadczenie producenta lub autoryzowanego partnera serwisowego są niezgodne z Ustawą z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2021 r. poz. 1129) (dalej Ustawą Pzp). Zakres dokumentów jakich może żądać Zamawiający od Wykonawców zostały jasno określone w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz.U. 2020 poz. 2415). Wymaganie powyższych oświadczeń jest jawnym ograniczeniem konkurencji co również jest w sprzeczności z Ustawą Pzp. Art. 99 ust. 1 ustawy Pzp nakłada na Zamawiającego obowiązek opisanie przedmiotu zamówienia w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględnienia wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na sporządzenie oferty. Zapis ten służy realizacji ustawowych zasad uczciwej konkurencji a co za tym

idzie zasady równego dostępu do zamówienia, wyrażonych art. 16 ust. 1 ustawy Pzp. Biorąc pod uwagę zapis art. 99 ust. 2 ustawy Pzp, zgodnie z którym przedmiot zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, wystarczy do stwierdzenia faktu nieprawidłowości w opisie przedmiotu zamówienia, a tym samym sprzeczności z prawem, jedynie zaistnienie możliwości utrudniania uczciwej konkurencji poprzez zastosowanie określonych zapisów w specyfikacji, niekoniecznie zaś realnego uniemożliwienia takiej konkurencji (zob. Wyrok SO w Bydgoszczy z dnia 25 stycznia 2006 r., II Ca 693/5). KIO w wyroku z dnia 16 czerwca 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 553/08. Wnosimy o usunięcie z dokumentów postępowania wszelkich niezgodnych z ustawą Pzp oświadczeń oraz zapisów które ograniczają jawnie uczciwą konkurencję.”.

**Wyjaśnienie 11.3.**

Zamawiający rezygnuje z wymogu dołączenia do oferty oświadczenia Producenta potwierdzające, że Serwis urządzeń będzie realizowany bezpośrednio przez Producenta i/lub we współpracy z Autoryzowanym Partnerem Serwisowym Producenta. Jednocześnie Zamawiający rezygnuje z wymogu, aby serwis urządzeń był realizowany bezpośrednio przez Producenta i/lub we współpracy z Autoryzowanym Partnerem.

**Pytanie 11.4.**

„Dotyczy PFU 2.4.2. Stacje stałego pomiaru ruchu i system videopomiaru ruchu

Proszę o precyzyjne określenie lokalizacji stacji stałego pomiaru ruchu. Obecny sposób oznaczenia lokalizacji za pomocą kropek na mapie nie pozwala na jednoznaczne określenie istotnych parametrów dla oceny wymaganych parametrów stacji pomiarów takich jak ilość pasów drogowych czy jakość stanu nawierzchni.”.

**Wyjaśnienie 11.4.**

Rolą Wykonawcy jest precyzyjne określenie lokalizacji stacji stałego pomiaru ruchu oraz kamer do videopomiaru ruchu.

**Pytanie 11.5.**

„Dotyczy PFU 2.4.2. Stacje stałego pomiaru ruchu i system videopomiaru ruchu

Czy w przypadku złego stanu nawierzchni Zamawiający będzie wymagał jej naprawy dla skutecznej realizacji stałego pomiaru ruchu?”.

**Wyjaśnienie 11.5.**

Tak.

**Pytanie 11.6.**

„Dotyczy PFU 2.1.1. Aplikacja Integrująca dla podsystemów ITS/ Portal internetowy ITS

Jednym z planowanych podsystemów w ramach aplikacji integrującej dla podsystemów ITS jest Portal Internetowy ITS. Prosimy o określenie wymagań Zamawiającego w stosunku do tego podsystemu w tym w szczególności: jego dostępności, użytkowników, zakresu danych jakie mają być dostępne na portalu, narzędzia administratora, linki do stron zewnętrznych etc.”.

**Wyjaśnienie 11.6.**

Zamawiający informuje, że zadaniem powyższego podsystemu jest pokazywanie aktualnego natężenia ruchu panującego na terenie miasta Zielona Góra jak i innych poniżej wyszczególnionych elementów:

- Informacje o ruchu

Podsystem powinien pokazywać aktualne natężenia ruchu (odświeżane co 2 minuty) panujące na terenie miasta. Wyniki powinny być prezentowane na mapie poprzez naniesione linie w odpowiednich kolorach. Jednocześnie wdrożony system powinien posiadać możliwość przeglądu danych z ostatniej doby.

- Informacje o aktualnych czasach przejazdu przez miasto

Informacje powinny być wyświetlane na mapie poprzez etykiety zlokalizowane przy ciągach ulic objętych systemem ITS.

- Informacje generowane przez operatorów Centrum Sterowania Ruchem

System musi umożliwiać wyświetlanie dodatkowych stałych informacji pomocnych dla mieszkańców i podróżnych takich jak:

- roboty drogowe,
- zatory drogowe,
- wypadki,
- imprezy masowe,
- inne ostrzeżenia (informacje tekstowe).

- Serwisy dla urządzeń mobilnych

Dostęp do informacji zawartych o portalu powinien być dostępny również przy pomocy zewnętrznych aplikacji zarówno na telefonach komórkowych (smartfonach) oraz tabletach. Aplikacje mają być wykonane przynajmniej dla następujących systemów operacyjnych: Android i iOS. Dzięki wykonanej aplikacji użytkownik powinien mieć dostęp do analogicznych funkcjonalności i informacji, jak opisane powyżej.

- Podsystem (Portal internetowy ITS) oraz aplikacje mobilne powinny być dostępne w trzech wersjach językowych: polskim, angielskim i ukraińskim.

#### **Pytanie 11.7.**

„Dotyczy SWZ pkt. 5.1.1 zdolności technicznej

Zamawiający wymaga wykazaniem się przez Wykonawców realizacją zadania, które polegało na „zaprojektowaniu, dostawie i wdrożeniu systemu zarządzania ruchem (...)”

Tymczasem formuła kontraktów zaprojektuj i wybuduj jest typowa głównie dla Polski. W wielu krajach europejskich zadania dotyczące zaprojektowania i wdrażania systemów ITS są rozdzielone w związku z czym Wykonawcy dysponują osobnymi referencjami albo na projekt albo na dostawę i wdrożenie systemów ITS. Wymaganie Zamawiającego określające spełnienie całego warunku przy realizacji jednego projektu niepotrzebnie ogranicza liczbę wykonawców do rynku polskiego, gdzie jak wiadomo większość podobnych przetargów była realizowana przez 1 firmę.

W związku z powyższym prosimy o umożliwienie spełnienia warunku przez wykonawców w ramach 2 kontraktów tj. 1 na usługę projektu, 2 na dostawę i wdrożenie.”.

#### **Wyjaśnienie 11.7.**

Zamawiający podtrzymuje zapisy SWZ.

#### **Pytanie 11.8.**

„Dotyczy SWZ pkt. 5.1.1 zdolności technicznej pkt e)

System nadzoru wideo wraz z dostawą i instalacją co najmniej 30 kamer PTZ (pan-tilt-zoom,tj. kamera obrotowa) przeznaczonych do monitoringu ruchu drogowego na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

Zamawiający wymaga wykazaniem się dostawą i instalacją dostawy 30 kamer PTZ tymczasem w ramach niniejszego postępowania jest dostawa tylko 15 kamer PTZ w części obligatoryjnej i 13 kamer PTZ w części opcjonalnej co łącznie daje 28. Należy zatem uznać warunek Zamawiającego za nadmiarowy w stosunku do przedmiotu zamówienia.

Ponadto przedmiotem zamówienia zgodnie z PFU jest:

*„Rozbudowę istniejącego Systemu monitoringu wizyjnego miasta CCTV – w zakresie podstawowym montaż kamer na 15 skrzyżowaniach (skrzyżowania nr 1-15), w zakresie opcjonalnym na 13 skrzyżowaniach (skrzyżowania nr 16-28).”*

Co oznacza, że istotniejszym elementem systemu CCTV jest integracja kamer z istniejącym oprogramowaniem. W związku z powyższym prosimy o zmianę w/w zapisu na:

e) System nadzoru wideo wraz z dostawą i instalacją **lub integracją** co najmniej 30 kamer PTZ (pan-tilt-zoom, tj. kamera obrotowa) **lub kamer 1-obiektowych lub kamer 4-obiektowych** przeznaczonych do monitoringu ruchu drogowego na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną.”.

**Wyjaśnienie 11.8.**

Zamawiający podtrzymuje zapisy SWZ.

**Pytanie 11.9.**

„Dotyczy SWZ pkt. 5.1.1 zdolności technicznej pkt f)

Portal internetowy wraz z aplikacją mobilną lub responsywną stroną internetową, prezentujący co najmniej informację o ruchu drogowym

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający uzna system zarządzania ruchem w mieście powyżej 100.000 mieszkańców posiadający interfejs webowy działający również na telefonach komórkowych, prezentujący co najmniej informację o ruchu drogowym za spełniający wymagania.”.

**Wyjaśnienie 11.9.**

Tak, Zamawiający potwierdza, że powyższe spełnia wymagania zawarte w SWZ pkt. 5.1.1 zdolność techniczna pkt f)

**Pytanie 11.10.**

„Dotyczy SWZ pkt. 5.1.1 zdolności technicznej

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający uzna **wykonane roboty** porównywalne z robotami budowlanymi stanowiącymi przedmiot zamówienia tj. (...) również w przypadku kontraktów nadal trwających o ile część zamówienia, którą należy się wykazać do spełnienia warunku udziału w postępowaniu została prawidłowo wykonana i odebrana przez Zamawiającego, co jednak nie zakończyło całej umowy Wykonawcy z tytułu np. trwającego utrzymania całego systemu itp.”.

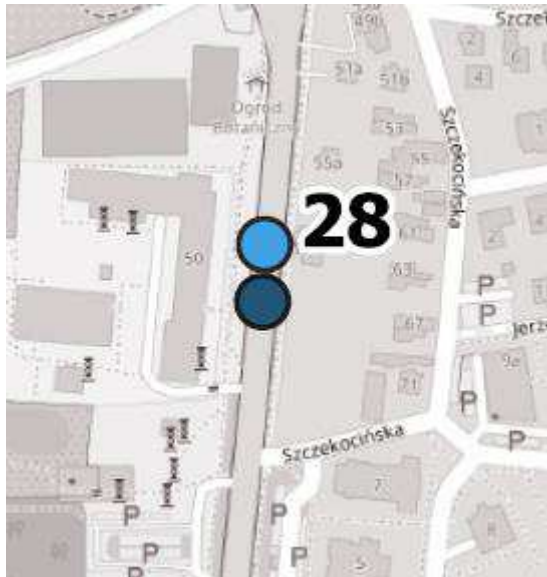
**Wyjaśnienie 11.10.**

Tak, Zamawiający potwierdza, że powyższe spełnia wymagania zawarte SWZ pkt. 5.1.1 zdolności technicznej.

**Pytanie 11.11.**

„Dotyczy PFU załącznik nr 3 lokalizacja kamer

Prosimy o wskazanie jakie kamery należy zainstalować w lokalizacji nr 28 na ul. Botanicznej



W załączniku nr 3 znajduje się niezidentyfikowany w legendzie kolor punktu kamerowego”.

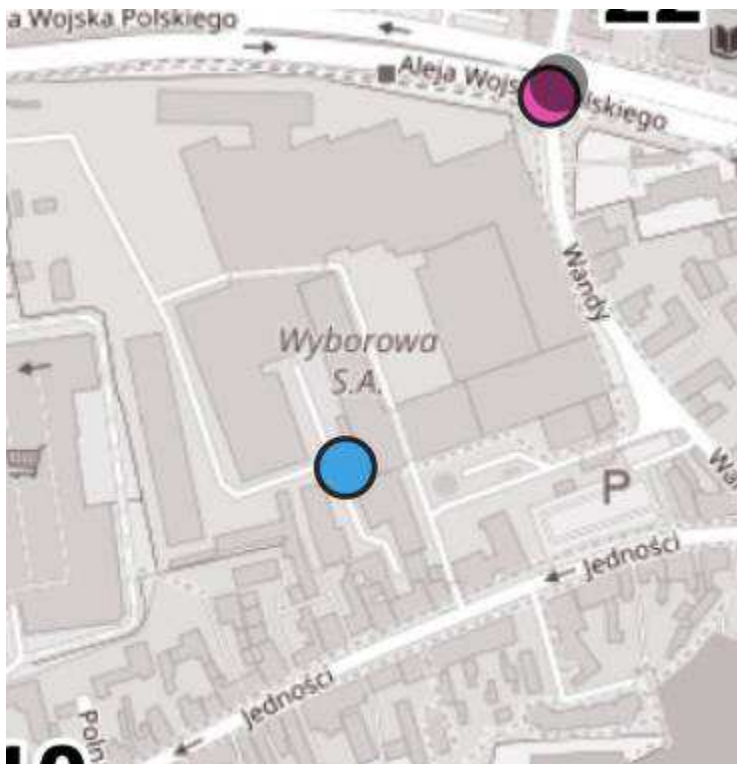
**Wyjaśnienie 11.11.**

Zamawiający umieścił poprawiony załącznik nr 3 do PFU.

**Pytanie 11.12.**

„Dotyczy PFU załącznik nr 3 lokalizacja kamer

Prosimy o potwierdzenie że zgodnie z załącznikiem nr 3 do PFU w kompleksie Wyborowa S.A. Należy zamontować kamerę 1-objektywową:



**Wyjaśnienie 11.12.**

Zamawiający umieścił poprawiony załącznik nr 3 do PFU.

**Pytanie 11.13.**

„Dotyczy PFU pkt. 2.4.2 System monitoringu CCTV oraz załącznik nr 3 lokalizacja kamer

Prosimy o weryfikację ilości kamer podanych w pkt. 2.4.2 PFU:

- 35 kamer stacjonarnych jednoobiektywowych,
- 15 kamer stacjonarnych czteroobiektywowych i
- 28 kamer obrotowych PTZ

Z załącznika nr 3 wynika natomiast, że wszystkich kamer jest 75:

- 25 kamer obrotowe PTZ,
- 34 kamery jednoobiektywowe,
- 15 kamer 4-obiektywowych
- 1 niezidentyfikowana kamera na obiekcie nr 28.”

**Wyjaśnienie 11.13.**

Zamawiający umieścił poprawiony załącznik nr 3 do PFU. Uwaga: Dla lokalizacji 26 i 27 kamery 4-obiektywowe oraz obrotowe nakładają się na siebie, tzn. należy dla ww. lokalizacji zapewnić dwie kamery 4-obiektywowe oraz dwie obrotowe.

**Pytanie 11.14.**

„Dotyczy PFU pkt. 1.4. ppkt 2.

Prosimy o wskazanie jakiego oprogramowania do CCTV używa obecnie Zamawiający. Czy obecny system umożliwia rozbudowę o 78 kamer? Czy licencje posiadane przez Zamawiającego pozwalają na włączenie kolejnych kamer i w jakiej ilości do tego systemu?”

**Wyjaśnienie 11.14.**

Zamawiający informuje, że do CCTV używa oprogramowania VDG Sense 2.6.4. Obecny system umożliwia rozbudowę o dodatkowe kamery, niemniej Wykonawca jest zobowiązany do dostarczenia wymaganych licencji dostępowych dla dostarczanych kamer.

**Pytanie 11.15.**

„Dotyczy PFU pkt. 1.4. ppkt 4.

Zamawiający wymaga:

*„System powinien umożliwiać również wizualizację bieżących warunków w tym długości kolejek na wlotach skrzyżowań oraz czasów przejazdów pomiędzy skrzyżowaniami i średnich prędkości dla samochodów i autobusów transportu zbiorowego w obszarze wskazanym w Załączniku nr 5.”*

Prosimy o wykreślenie zapisu: *„i autobusów transportu zbiorowego”* i tym samym zmianę na zapisu na: *„System powinien umożliwiać również wizualizację bieżących warunków w tym długości kolejek na wlotach skrzyżowań oraz czasów przejazdów pomiędzy skrzyżowaniami i średnich prędkości dla samochodów w obszarze wskazanym w Załączniku nr 5.”*

Zamawiający wymaga: *„Wizualizacja danych o ruchu powinna być możliwa również w formie wstęg natężenia ruchu pojazdów i autobusów transportu zbiorowego na poszczególnych odcinkach ulic.”*

Prosimy o wykreślenie zapisu: *„i autobusów transportu zbiorowego”* i tym samym zmianę na zapisu na: *„Wizualizacja danych o ruchu powinna być możliwa również w formie wstęg natężenia ruchu pojazdów na poszczególnych odcinkach ulic.”*

**Wyjaśnienie 11.15.**

Zamawiający podtrzymuje zapisy PFU.

**Pytanie 11.16.**

„Dotyczy PFU pkt. 1.4. ppkt 4.

Zamawiający pisze:

*„Do kalibracji modelu obliczania czasów przejazdu i średnich prędkości powinny być wykorzystywane dane pozyskiwane z systemu sondowania pojazdów (np. FCD)”*

Czy Zamawiający posiada jakiś system sondowania pojazdów, który należy wykorzystać? Czy jego dostawa jest przedmiotem niniejszego zamówienia?”.

**Wyjaśnienie 11.16.**

Zamawiający informuje, że rolą Wykonawcy jest zapewnienie danych z sondowania pojazdów.

**Pytanie 11.17.**

„Dotyczy PFU pkt. 1.4. ppkt 4.

Zamawiający pisze:

*„Zamawiający prześle Wykonawcy komputerowy model podróży, który jest opracowany w programie Visum na podstawie kompleksowych badań ruchu 2019. Zadaniem Wykonawcy będzie wykonanie aktualizacji modelu do lat 2022 i 2023. Modelem w obszarze instalacji systemu ITS powinien zostać poddany szczegółowej weryfikacji.”*

Prosimy o sprecyzowanie na czym konkretnie ma polegać aktualizacja modelu do lat 2022 i 2023.”.

**Wyjaśnienie 11.17.**

Na potrzeby budowy modelu podróży wykonane były kompleksowe badania ruchu. Obejmowały one między innymi badania ankietowe gospodarstw domowych, pomiary natężenia ruchu i liczb pasażerów na kordonach i ekranach. Do wykonania aktualizacji modelu podróży Zamawiający nie oczekuje wykonywania badań ankietowych. Oczekuje natomiast wykonania w roku 2022 i 2023 pomiarów natężenia ruchu i liczby pasażerów komunikacji zbiorowej na reprezentatywnych punktach pomiarowych dla kordonów i ekranów. Zamawiający oczekuje, że wykonawca dokona analizy lokalizacji punktów pomiarowych w których wykonywano badania w ramach kompleksowych badań ruchu i dokona wyboru punktów reprezentatywnych. Liczba wybranych punktów reprezentatywnych na poszczególnych kordonach i ekranach nie powinna być mniejsza od 30% liczby punktów zastosowanych w kompleksowych badaniach ruchu. Zamawiający oczekuje, że wykonawca przedstawi wykaz wybranych punktów reprezentacyjnych do uzgodnienia na co najmniej 4 tygodnie przed planowanymi pomiarami.

Zamawiający udostępni raport z przeprowadzonych kompleksowych badań ruchu.

**Pytanie 11.18.**

„Dotyczy PFU załącznik nr 4

Zamawiający wymaga wybudowania nowego światłowodu na odcinkach pomiędzy skrzyżowaniami:

- • Nr 9 i nr 7
- • Nr 6 i nr 5
- • Nr 5 i nr 12
- • Nr 23 i ul. Stefana Wyszyńskiego
- • Nr 18 i nr 19
- • Nr 22 i Wojewódzką i Miejską Biblioteką publiczną.

Prosimy o potwierdzenie że na pozostałych skrzyżowaniach tj. nr: 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15, 16, 17, 20 znajdują się przyłącze światłowodowe do którego można podłączyć urządzenia.”.

**Wyjaśnienie 11.18.**

Zamawiający potwierdza, że w rejonie pozostałych skrzyżowań tj. nr: 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15, 16, 17, 20 znajdują się przyłącze światłowodowe do którego można podłączyć urządzenia.



**Pytanie 11.19.**

„Dotyczy Umowa §13 pkt. 12

Zamawiający pisze:

„12. W ramach nabytych praw związanych z korzystaniem z licencji do oprogramowania, Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu kody źródłowe (zapis programu komputerowego przy pomocy określonego języka programowania) do programów, które w wyniku analizy dokumentów będą zakwalifikowane przez Zamawiającego jako Oprogramowanie autorskie dla Systemu”

Na jakiej podstawie Zamawiający zakwalifikuje oprogramowanie jak „Oprogramowanie autorskie? Jakie kryteria będą brane pod uwagę w w/w kwalifikacji?”.

**Wyjaśnienie 11.19.**

Na podstawie definicji zawartej w § 13 wzoru umowy, pkt. 3.7.

**Pytanie 11.20.**

„Dotyczy Umowa §13 pkt. 3.7

**Zamawiający definiuje „Oprogramowanie autorskie dla Systemu”**

„3.7. Zamawiający definiuje pojęcie „Oprogramowanie autorskie dla Systemu” – to każde oprogramowanie (rozumiane jako produkt), które na dzień zawarcia niniejszej Umowy nie występuje w oficjalnej ofercie wytwórcy/producenta w formie elektronicznej lub pudełkowej (BOX) lecz zostało zmodyfikowane lub dostosowane do indywidualnych potrzeb klienta końcowego z użyciem wyspecjalizowanych narzędzi deweloperskich, przy pomocy których wytwarza się lub rozwija lub modyfikuje się kod źródłowy oprogramowania.”

Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku modyfikacji lub dostosowania istniejącego oprogramowania do potrzeb spełnienia wymagań w przetargu definicja „Oprogramowanie autorskie dla Systemu” będzie dotyczyła tylko i wyłącznie tej części tego oprogramowania, która podlegała modyfikacji lub dostosowania, a nie całego oprogramowania. Co za tym idzie tylko i wyłącznie do tej części Wykonawca będzie zobligowany przekazać kody źródłowe.

Należy zauważyć, że uzasadnione jest, aby wymagania Zamawiającego dotyczące przekazania kodu źródłowego zostały ograniczone tylko do tych elementów oprogramowania, które zostały specjalnie stworzone na jego potrzeby. W przeciwnym razie Twórcy oprogramowania musieli by przekazać kody źródłowe do oprogramowania, które posiadają również inni ich klienci i to tylko dlatego, że dokonali niewielkich przeróbek w podstawowej wersji oprogramowania.”.

**Wyjaśnienie 11.20.**

Zamawiający potwierdza, że w przypadku modyfikacji lub dostosowania istniejącego oprogramowania do potrzeb spełnienia wymagań w przetargu definicja „Oprogramowanie autorskie dla Systemu” będzie dotyczyła tylko i wyłącznie tej części tego oprogramowania, która podlegała modyfikacji lub dostosowania, a nie całego oprogramowania. Co za tym idzie tylko i wyłącznie do tej części Wykonawca będzie zobligowany przekazać kody źródłowe.

Powyższe informacje stanowią integralną część SWZ i należy je uwzględnić w składanej ofercie.

z up. PREZYDENTA MIASTA

dr Dariusz Lesicki  
Zastępca Prezydenta